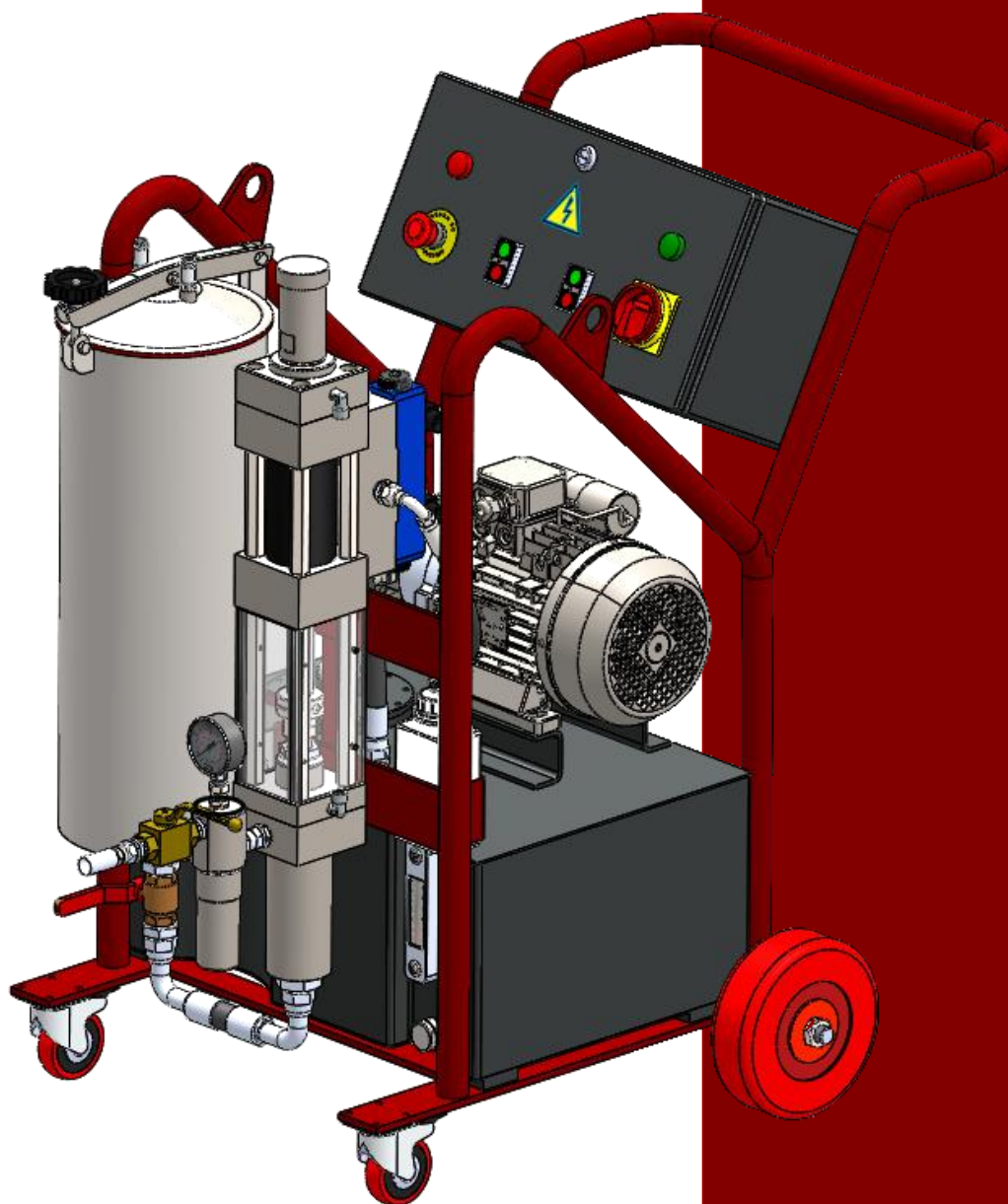


MANUAL TÉCNICO 2022



CH-40

EQUIPAMENTO HIDRÁULICO PARA PROJEÇÃO
DE MONOCOMPONENTE A ALTA PREÇÃO

CELTIPOL

ÍNDICE:

1. CONDIÇÕES GERAIS.....	4
2. CONDIÇÕES DE SEGURANÇA.....	4
3. SEGURANÇA NA APLICAÇÃO.....	5
4. FICHA TÉCNICA DE DADOS.....	7
5. VISÃO GENERAL.....	8
6. FINAIS DE CARREIRA.....	12
7. SISTEMA DE BOMBEO.....	13
8. SECUÊNCIA DE INICIO.....	17
9. PARADA E DESCOMPRESSÃO DA MÁQUINA.....	17
10. LIMPEZA DA MÁQUINA.....	17
11. MANUTENÇÃO DO SISTEMA.....	18
12. FALHAS GENERAIS.....	18
13. LISTADO DE COMPONENTES.....	21
14. GARANTÍA.COMERCIAL.....	22
15. DECLARAÇÃO CE.....	24

1. CONDIÇÕES GERAIS.



Antes de instalar e operar a máquina, leia atentamente toda a documentação técnica e de segurança incluída neste manual. É importante que você preste atenção especial às informações contidas para conhecer e entender o manuseio e as condições de uso da Unidade. Todas as informações visam aprimorar a segurança do usuário e evitar possíveis falhas decorrentes do uso inadequado da unidade.

O estudo detalhado deste Manual Técnico fornecerá uma melhor compreensão do equipamento e procedimentos. Seguir as instruções e recomendações aqui contidas reduzirá o risco potencial de acidentes durante a instalação, uso ou manutenção da Máquina e permitirá que você obtenha uma operação sem incidentes por mais tempo, maior desempenho e a possibilidade de detectar e resolver problemas de uma maneira rápida e fácil.

Guarde este manual técnico, você poderá fazer consultas futuras obtendo informações úteis o tempo todo, se você perder o manual, solicitar uma nova cópia da Celtipol.

2. CONDIÇÕES DE SEGURANÇA

A primeira condição a ser levada em consideração é que, durante a fase de projeto e construção da máquina pneumática CH-40, todos os regulamentos atuais foram escrupulosamente respeitados, tanto em termos de segurança da máquina quanto de prevenção de riscos laborais.

No entanto, como qualquer máquina ou ferramenta, o uso inadequado pode causar situações mais ou menos perigosas. Para evitar essas situações, é por isso que essas recomendações foram escritas para o uso e manuseio seguros do equipamento.

3. SEGURANÇA NA APLICAÇÃO.

Para minimizar os possíveis riscos que podem ocorrer durante o uso deste equipamento, é importante estar ciente dos seguintes perigos.



Perigo de incêndio e explosão

- Tintas ou solventes podem imitar vapores inflamáveis.
- Para evitar incêndio e explosão, evite pulverizar perto de chama ou fontes de ignição.
- Não pulverize fluidos inflamáveis em uma área confinada, mantenha a área de pulverização bem ventilada. Se necessário, use ventilação forçada para garantir uma ventilação adequada.
- Não fume ou opere interruptores, dê partida em motores, etc. na área de pulverização.
- Manter ventilação adequada.



Perigo devido a vapores ou fluidos tóxicos

- Tintas ou solventes podem emitir vapores tóxicos e ser inalados.
- Tintas ou solventes podem causar ferimentos graves em contato com a pele ou os olhos.
- Leia as fichas de segurança dos produtos utilizados (tintas, solventes, etc) para conhecer a toxicidade dos produtos utilizados e as medidas a tomar em caso de acidente.
- Armazene os produtos perigosos em recipientes adequados.
- Caso não seja possível garantir ventilação adequada, tanto as pessoas que aplicam quanto as que trabalham na área de influência dos vapores devem utilizar um respirador de ar aprovado.
- Os usuários usarão sempre o equipamento de proteção adequado (luvas, máscaras respiratórias, óculos de proteção, roupas de proteção, etc).
- Descarte e armazene tintas ou solventes com segurança, seguindo as recomendações do fabricante e as normas vigentes.

Perigo devido a elementos pressurizados

- A máquina trabalha com fluido hidráulico e produto a alta pressão.
- A pulverização ou projeção de alta pressão pode injetar toxinas ou causar lesões corporais graves.
- Não abra nenhuma conexão ou realize trabalhos de manutenção em componentes sob pressão, até que a pressão tenha sido drenada.
- Não aponte a pistola de produto ou spray para pessoas e animais.
- Verifique as conexões e mangueiras antes de usar o equipamento.
- Os usuários usarão o equipamento de proteção adequado em todos momentos (luvas, máscaras respiratórias, óculos de proteção, roupas de proteção, etc).

**Perigo devido ao uso incorreto da máquina**

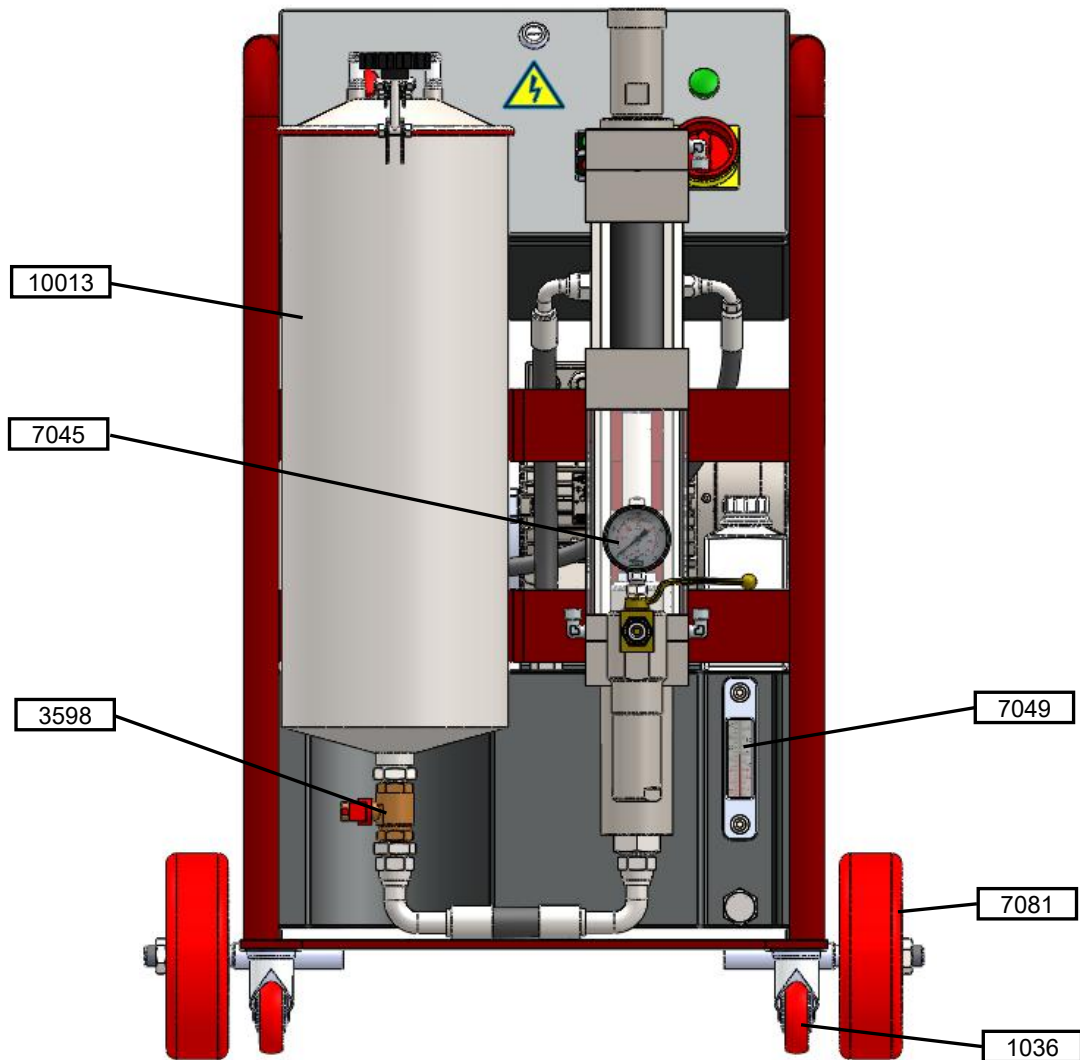
- O uso inadequado da máquina pode causar morte ou ferimentos graves.
- Não trabalhe com a máquina sem as proteções de segurança devidamente instaladas.
- Não use a máquina se estiver cansado ou sob a influência de medicamentos ou álcool.
- Não deixe a máquina em funcionamento ou pressurizada. Desligue o equipamento e esvazie a pressão enquanto não estiver em uso.
- Verifique o equipamento diariamente. Repare o substitua as peças danificadas ou desgastadas apenas por peças originais.
- Use a máquina apenas para o uso pretendido.
- Não dobre nem puxe as mangueiras para mover o equipamento.
- Os usuários usarão o equipamento de proteção adequado em todos os momentos (luvas, máscaras respiratórias, óculos de proteção, roupas de proteção, etc.)

4. FICHA TÉCNICA DE DADOS.

EQUIPO HIDRÁULICO CH-40	
<u>1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:</u>	
PRESSÃO TRABALHO	400 bar
POTENCIA MOTOR ELÉCTRICO	2,2 Kw
COMPIMENTO DE MANGUEIRA ADMISSÍVEL	15 m
PRODUÇÃO MÁXIMA	8,5 l/min
PESO MÁQUINA	100Kg
DIMENÇÕES DA MÁQUINA	760x1200x1020 mm (largo x fundo x altura)
<u>2. SISTEMAS:</u>	
➤ FILTRO DE PROTEÇÃO DE SAIDA DE PRODUCTO	
➤ MANÓMETRO DE PRESSÃO HIDRÁULICA DE PRODUCTO.	
➤ FINALES DE CARRERA INDUCTIVOS.	
➤ RODAS DE TRANSPORTE	

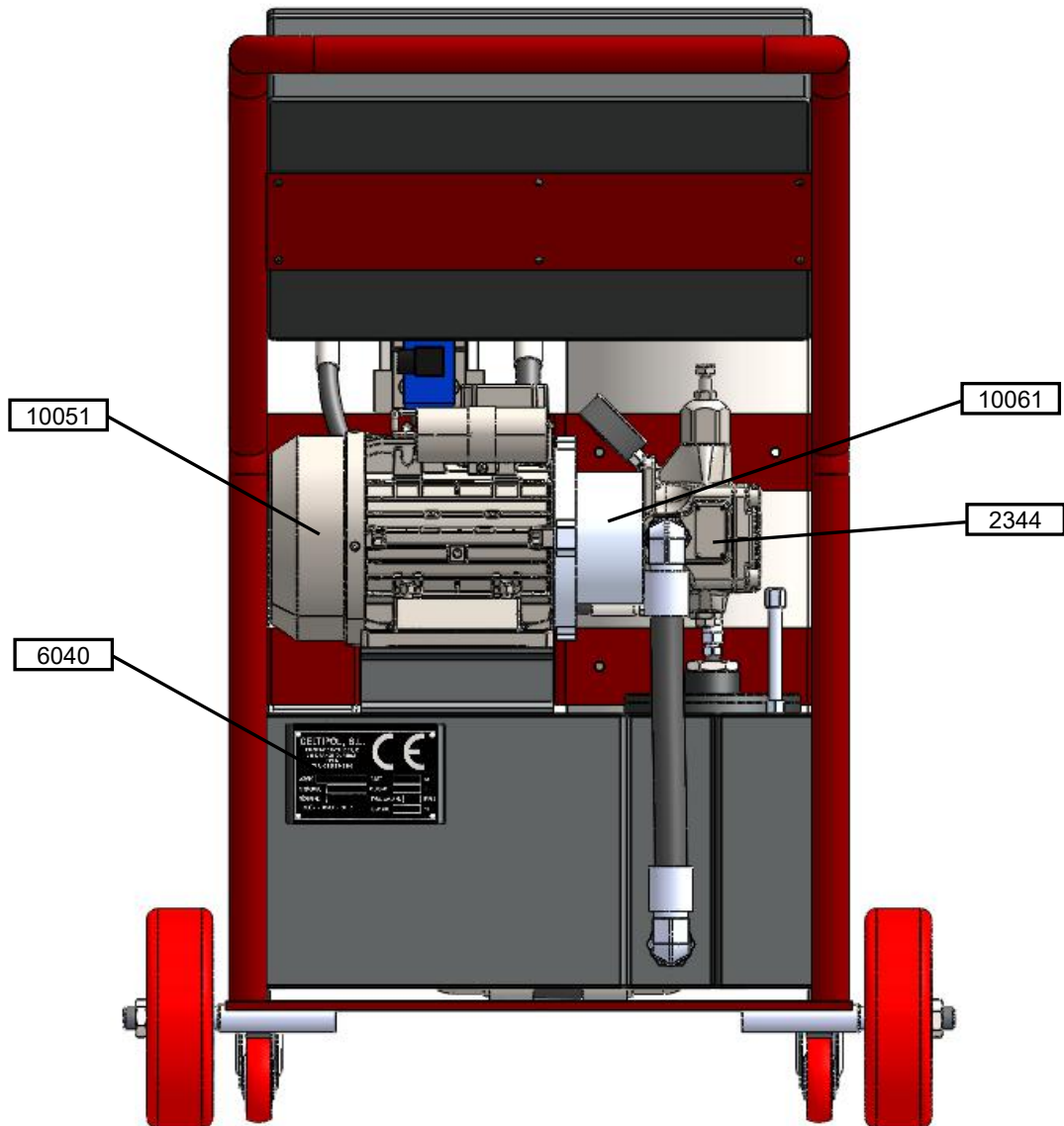
5. VISÃO GENERAL

- FRENTE



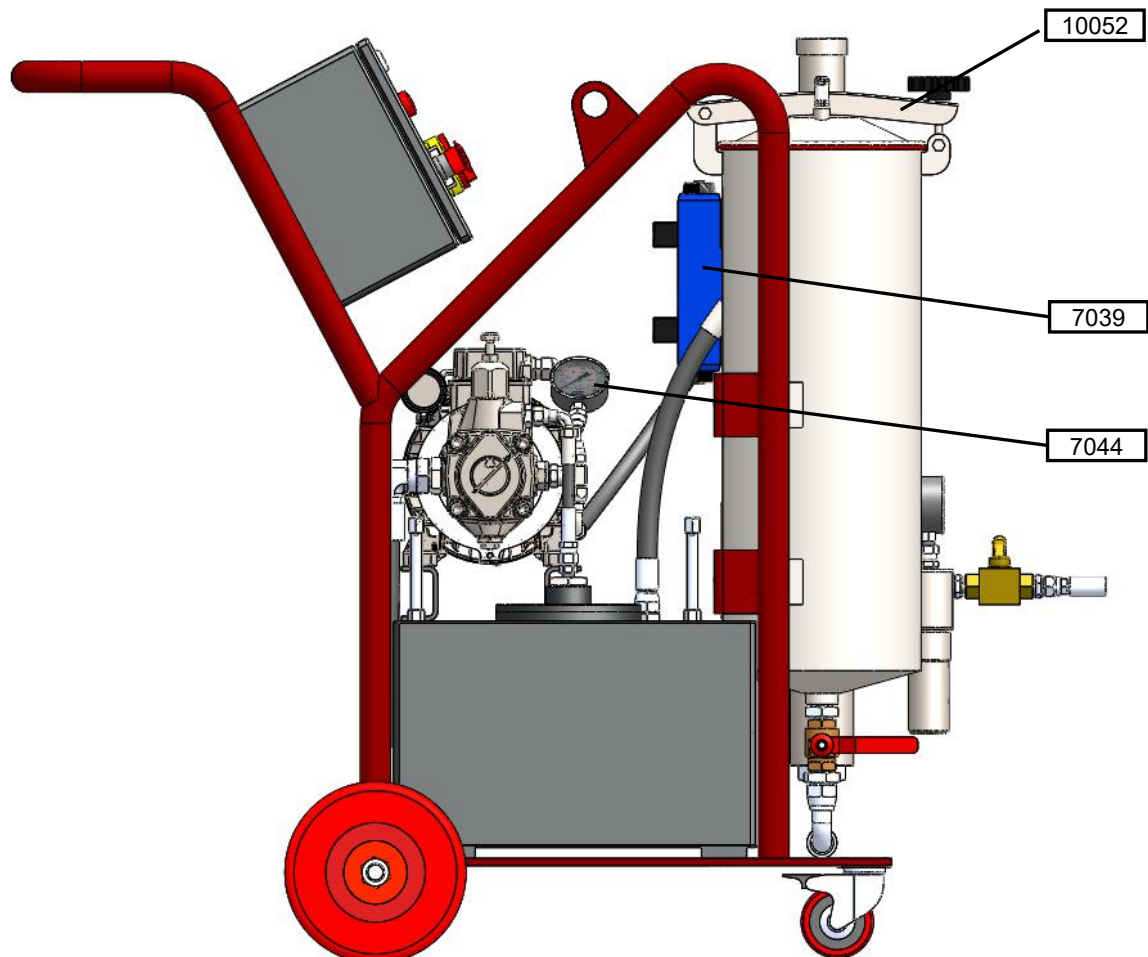
Ref.	DESCRIÇÃO
1036	Roda com freio
3598	Torneira
7045	Manómetro Ø62 pressão de producto
7049	Termómetro e nivel de óleo
7081	Roda Ø200
10013	Depósito de produto (22 litros)

- POSTERIOR.



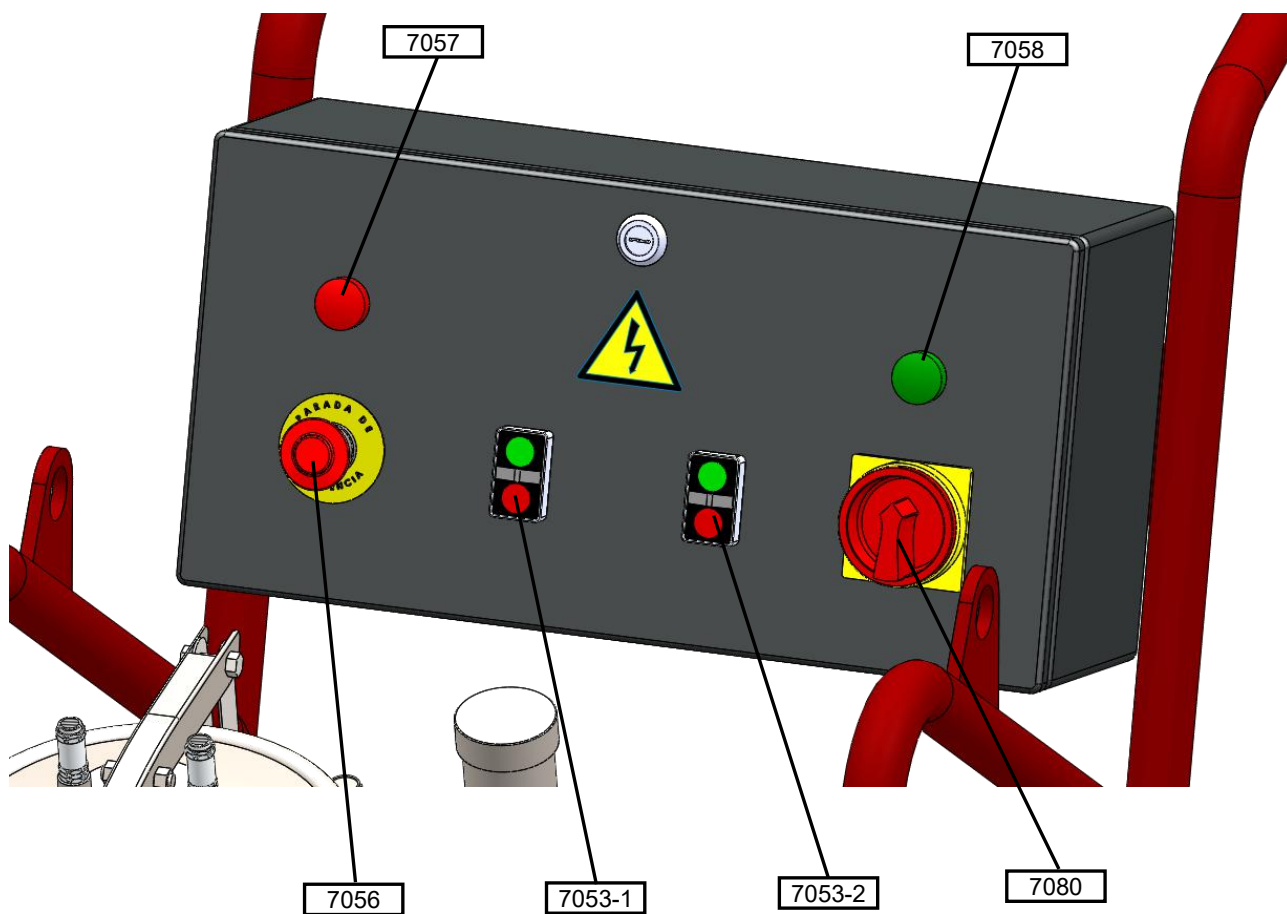
Ref.	DESCRIÇÃO
2344	Bomba de óleo hidráulico
6040	Placa de identificação
10051	Motor eléctrico
10061	Acoplamento de motor e bomba

- LATERAL.

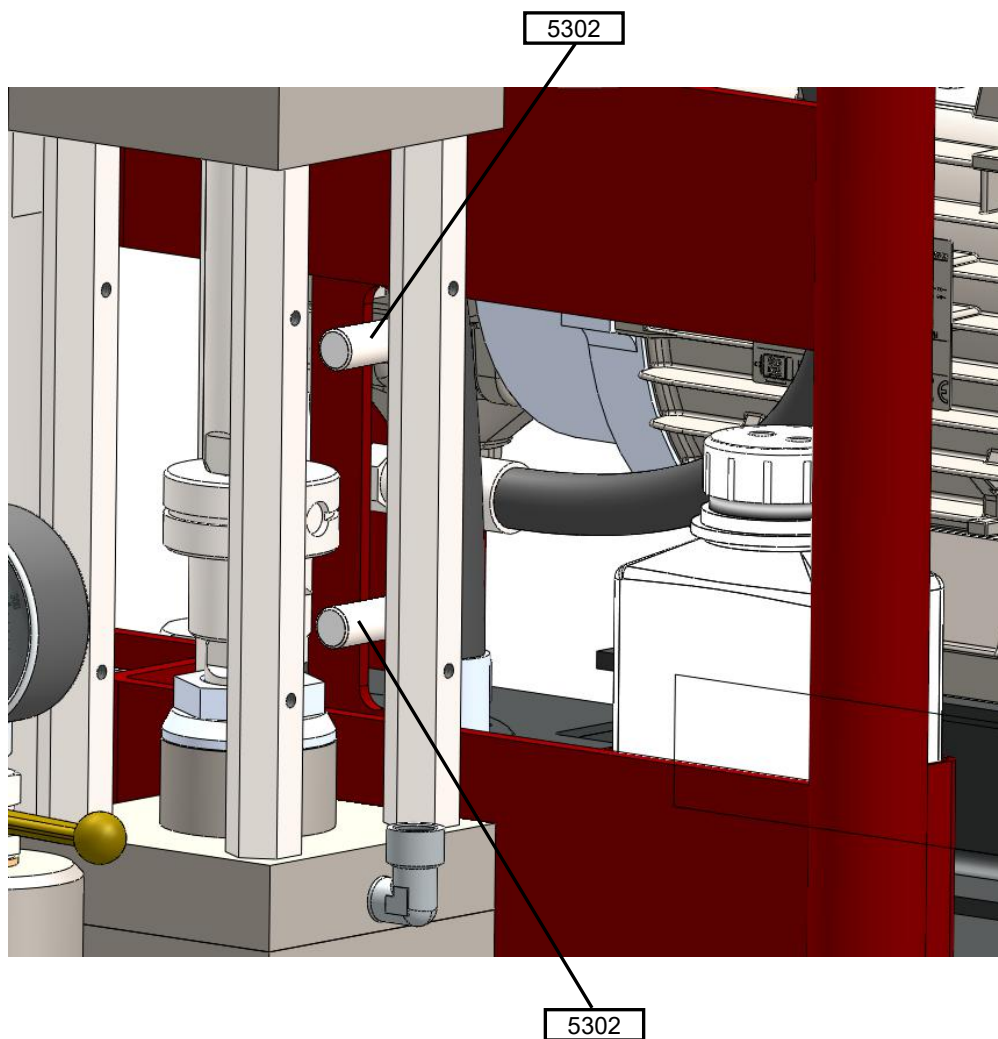


Ref.	DESCRIÇÃO
7039	Válvula solenóide
7044	Manómetro Ø62 pressão de óleo
10052	Fechamento do depósito de produto

- **PAINEL DE CONTROLO.**



Ref.	DESCRIÇÃO
7053-1	Botão Iniciar / Parar bomba de óleo
7053-2	Botão Iniciar / Parar cilindro
7056	Parada de emergência
7057	Piloto vermelho
7058	Piloto verde
7080	Interruptor principal

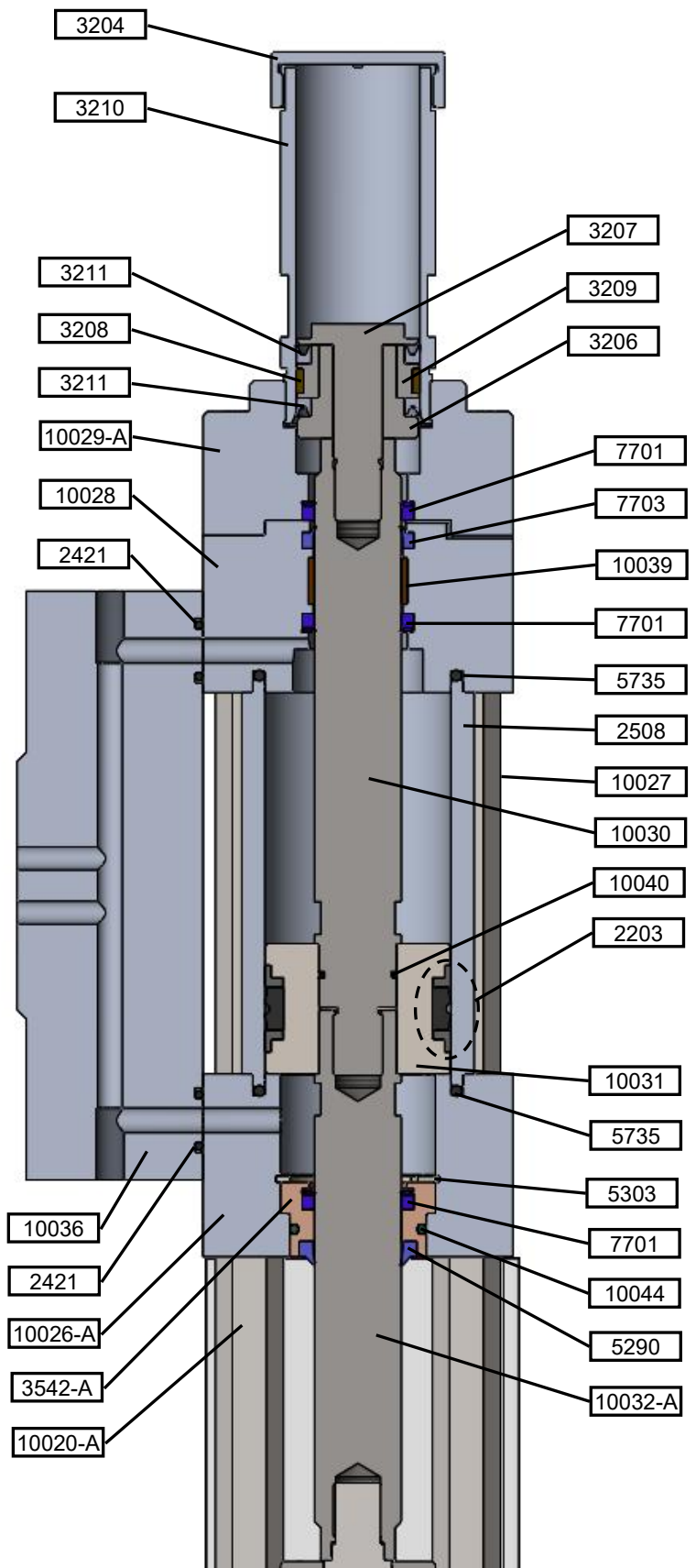
6. FINAIS DE CARREIRA.

Ref.	DESCRIÇÃO
5302	Interruptor limitador indutivo

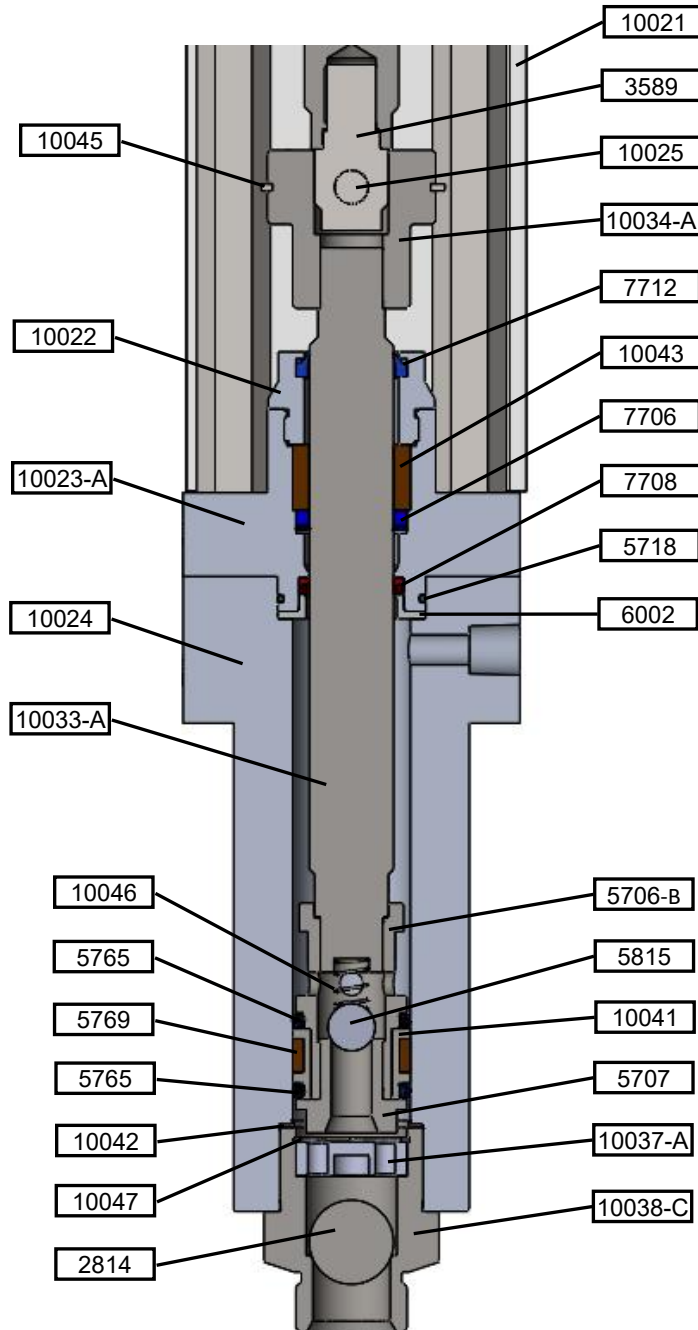
7. SISTEMA DE BOMBEO.

Cilindro

Ref.	Descrição
2203	Kit recambio pistão Ø60
2421	O-ring de placa base
2508	Camisa cilindro hidráulico
3204	Tampa
3206	Suporte de retenção
3207	Punta do pistão
3208	Guía bomba DOP
3209	Suporte guía
3210	Protector haste
3211	Retenção bomba DOP (x2)
3542-A	Bucha de guia de bronze
5290	Raspador
5303	Anel de segurança
5735	O-ring cil. hidráulico (x2)
7701	Retenção (x3)
7703	Raspador
10020-A	Hexágono inferior
10026-A	Base inferior do cilindro
10027	Hexágono superior
10028	Cabeça de cilindro superior
10029-A	Suplemento de bomba
10030	Haste cilindro superior
10031	Pistão cilindro hidráulico
10032-A	Haste cilindro inferior
10036	Placa base
10039	Guía haste
10040	O-ring pistão cil. hidráulico
10044	O-ring da bucha de bronze



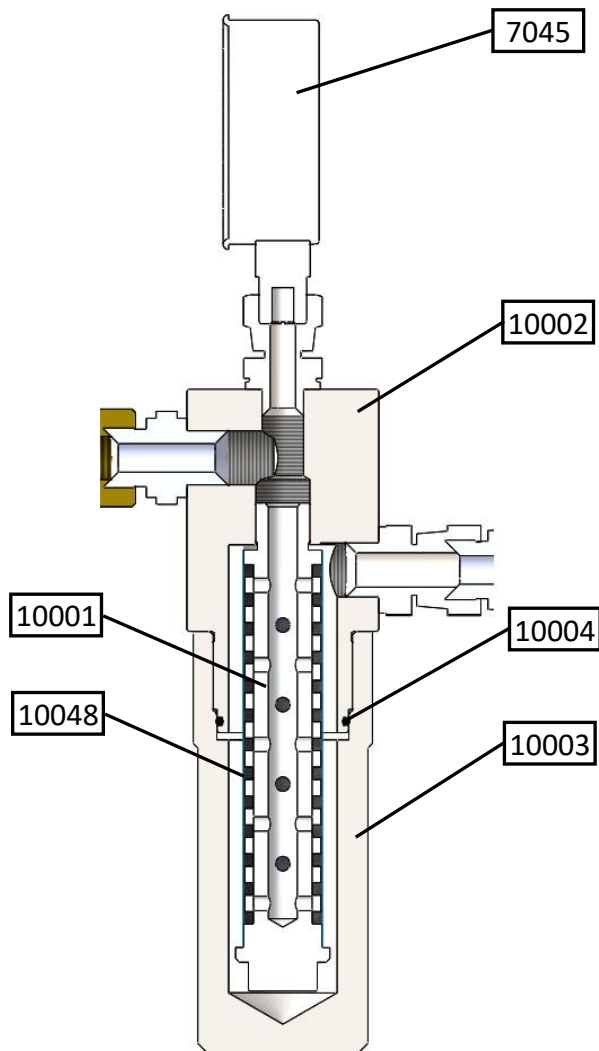
Sistema de bombeo.



Ref.	Descrição
2814	Bola Ø25
3589	Cabeça união hastes
5706-B	Pistão com furos
5707	Cabeça pistão
5718	O-ring
5765	Retenção Varisel
5769	Guía pistão
5815	Bola Ø15
6002	Anel parada de retenção
7706	Retenção
7708	Retenção
7712	Raspador
10021	Protector plastico
10022	Fechamento do raspador
10023-A	Suporte guía e retenção
10024	Bloco cilindro
10025	Pino união hastes
10033-A	Haste da bomba
10034-A	União hastes
10037-A	Disco de sucção da bomba
10038-C	Base inferior
10041	Suporte de retenção
10042	Anel base inferior
10043	Guía
10045	Anel de segurança
10046	Mola do pistão
10047	Anel de segurança

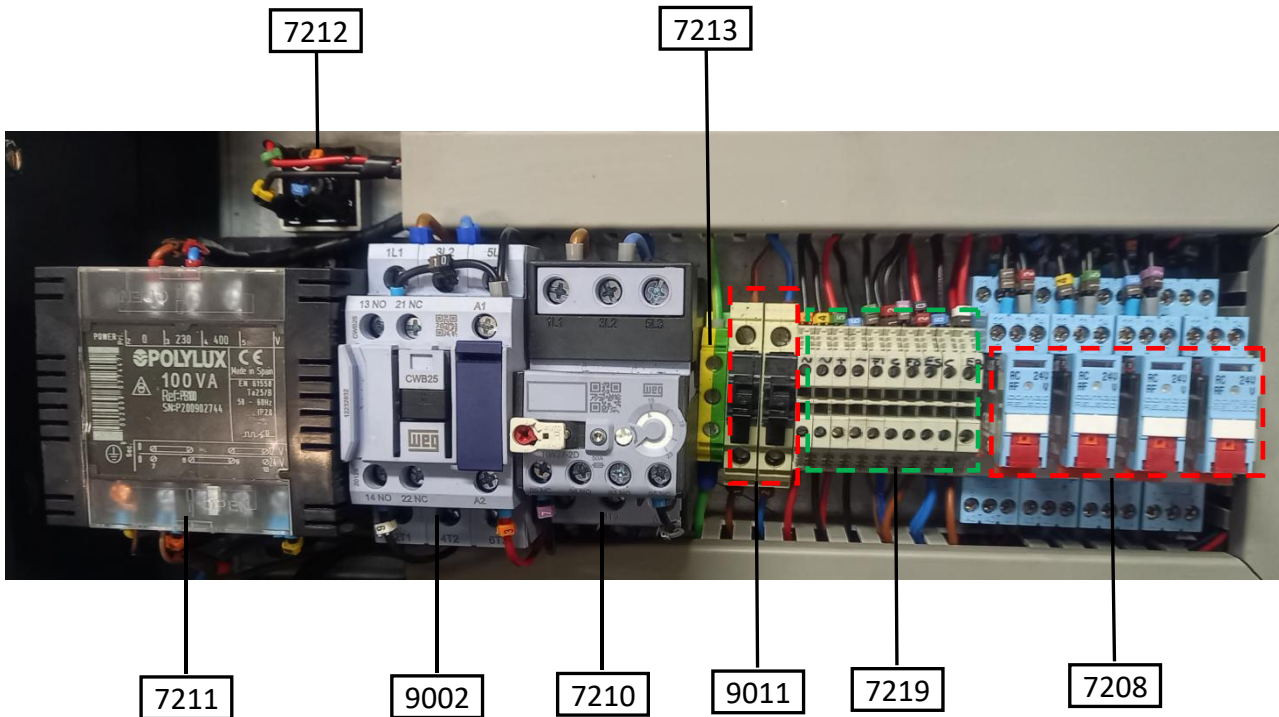
Kit de reposição CH-40		
Ref.	Cant	Notas
2203	1	KIT cilindro Ø60
2421	2	O-ring Øin 14x3
3208	2	Guía bomba DOP
3211	2	Retenção bomba DOP
5290	1	Raspador rígido Ø28
5718	1	O-ring Øin 40x2
5735	2	O-ring Øin 60x3,5
5765	2	Retenção VARISEL exterior Ø35
5769	1	Guía pistão
7701	3	Retenção poliuretano Ø28
7703	1	Raspador poliuretano Ø28
7706	1	Retenção poliuretano Ø25
7708	1	Retenção VARISEL interior Ø25
7712	1	Raspador poliuretano Ø25
10039	1	Guía haste
10042	1	Anel base inferior
10043	1	Guía
10044	1	O-ring Øin 38x3

Filtro de SAIDA



Ref.	Descrição
7045	Manômetro vertical
10001	Porta-filtro
10002	Base filtro producto
10003	Copo do filtro
10004	O-ring Ø33x2
10048	Filtro

CUADRO ELECTRICO



Ref.	Descrição
7208	Relés 2 contactos
7210	Relé térmico
7211	Transformador de manobra
7212	Retificador
7213	Terminal terrestre
7219	Terminais conexão de manobra
9002	Contactora 25A
9011	Fusíveis cristal 2A

8. SECUÊNCIA DE INICIO.

1. Instale a máquina completamente fixa e estável.
2. Desenrole as mangueiras.
3. Abra a torneira de paso de producto.
4. Ligue a máquina ao interruptor principal.
5. Conecte o botão de partida da bomba hidráulica.
6. Conecte o botão de partida do cilindro.
7. Desbloqueie a pistola e puxe o gatilho para comçar a pulverizar o produto.¹
8. Use os meios adequados de proteção pessoal.²

1. Não coloque nenhuma parte do corpo na direção da projeção ou projete para outras pessoas.

2. Recomenda-se o uso de óculos de proteção, máscara de ar, roupas de proteção e outros equipamentos de segurança. As recomendações dos fabricantes e dos produtos utilizados devem ser

9. PARADA E DESCOMPRESSÃO DA MÁQUINA.

1. **Coloque** a segurança da pistola.
2. Pressione o botão de parada do cilindro.
3. Pressione o botão de parada na bomba hidráulica.
4. Desligue a máquina no interruptor principal.
5. Feche a torneira do produto.
6. Desbloqueie a pistola e acione a pistola para aliviar a pressão. Verifique no manômetro de saída do producto se a pressão chega a zero.
7. Volte a colocar a segurança da pistola.
8. Se a pistola ou a mangueira estiverem entupidas, desaperte lentamente a porca de acoplamento da pistola ou máquina e deixe a pressão sair gradualmente. Em seguida, limpe a obstrução na mangueira ou pistola.

10. LIMPEZA DA MÁQUINA.

Depois de usar a máquina, limpe-a se não for usá-la durante o dia.

1. Faça a descompressão da máquina conforme indicado acima (9.8).
2. Encha um fluido de lavagem no tanque de produto.³

3. O fluido de lavagem dependerá do tipo de produto. Use água para tintas à base de água, álcool mineral para tintas à base de óleo ou outros solventes para todos os outros casos. Leia as recomendações do fabricante.

3. Inicie a máquina conforme indicado acima (8. Secuência de inicio) com o fluido de limpeza em vez de producto.
4. Ative a pistola e descarregue o fluido em un recipiente de descarte até o fluido de lavagem limpo comece a fluir.

5. Pare a máquina quando não sair mais líquido.
6. Limpe os filtros da máquina e da pistola.
7. Se for usada água para lavar a máquina, lave novamente com álcool mineral para evitar corrosão ou congelamento da máquina.

11. MANUTENÇÃO DO SISTEMA.

- ✓ Verifique periodicamente se há vazamentos no cilindro hidráulico e na bomba do producto.
- ✓ Verifique o frasco do DOP. Se o líquido engrossar ou mudar de cor, troque-o.
- ✓ Limpe os filtros de entrada e saída após cada uso.
- ✓ Verifique o aperto das conexões das mangueiras (diariamente).
- ✓ Verifique periódicamente o estado das mangueiras (desgaste ou cortes).
- ✓ Verifique o estado da pistola (diariamente).
- ✓ Limpe a máquina após o uso e antes do final do dia.

12. FALHAS GENERAIS.

A máquina CH-40 foi projetada e construída para suportar condições severas de trabalho, desde que seja usada e mantida adequadamente. As informações sobre possíveis incidentes estão listadas abaixo. ***Reparos realizados por pessoal não qualificado ou o uso de peças de reposição não originais podem causar danos ao equipamento e causar situações de risco para o operador.***

Possíveis incidentes:

1. Falha de energia:

Para ligar a máquina, o interruptor principal deve ser colocado na posição ON, acendendo a luz piloto verde localizada acima do interruptor. Se esta luz piloto não acender, indica que a corrente elétrica não existe ou está com defeito. Verifique se:

-A conexão elétrica é bem feita.

→ *Verifique a conexão elétrica.*

2. Baixa pressão.

Se a pressão de saída da máquina estiver abaixo do normal, verifique se:

-O filtro de entrada está entupido ou sujo.

→ *Limpe o filtro.*

-Os colares do pistão da bomba estão gastos ou danificados

→ *Troque os colares.*

-A esfera de retenção da entrada da bomba do producto não assenta corretamente.

→ *Limpar a bomba.*

-A esfera de retenção do pistão da bomba de producto não assenta corretamente.

→ *Limpar a bomba.*

-O produto é muito grosso.

→ *Aumente o diâmetro da mangueira ou reduza o comprimento da mangueira.*

3. Pressão alta.

Se a pressão de saída da máquina for maior que o normal, verifique se:

-A pistola está entupida.

→ *Limpe a pistola.*

-O filtro de saída da máquina está entupido.

→ *Limpe o filtro.*

-A mangueira da pistola está entupida ou comprimida.

→ *Desobstruir a mangueira.*

4. A máquina tem potência, mas o cilindro se move muito lentamente ou não se move.

Verifique se:

-Há pressão suficiente na bomba hidráulica.

→ *Corrija a pressão.*

-Motor elétrico gira para trás.

→ *Corrigir a conexão das fases elétricas.*

-A haste do pistão da bomba do produto está presa devido ao acúmulo de sujeira ou produto seco.

→ *Desmontar e limpar a bomba de produto.*

-Há um bug nos interruptores de limite indutivos.

→ *Verifique as conexões elétricas dos fins de curso. Verifique os relés no panel elétrico.*

-As juntas do pistão hidráulico estão danificadas.

→ *Trocar as juntas.*

5. Há vazamentos de produto. Verificar:

→ *Aperto das conexões onde há vazamentos. Tenha cuidado com pressão do produto.*

6. A pistola cospe o produto. Verifique se:

-Há ar na bomba ou a mangueira.

→ *Apertar as conexões das mangueiras. Cuidado com a pressão do produto.*

-A pistola está parcialmente entupida.

→ *Limpe a pistola.*

-Há pouco ou nenhum produto no tanque.

→ *Encha o tanque de produto.*

7. A bomba não escorva.

Se a bomba não escorvar na partida, verifique se:

-A torneira do produto está fechada.



CH-40 MANUAL TECNICO

Tradução do manual original

09/2022

- Abra a torneira do produto.*
- Há ar na bomba.
 - Apertar as conexões da bomba com o tanque.*
- Há vazamentos na esfera de retenção de entrada da bomba.
 - Limpe o assentamento da esfera e verifique se não está lascada ou desgastada.*
- Os colares do pistão da bomba do produto estão desgastados.
 - Troque os colares.*

13. LISTADO DE COMPONENTES.

1036 Roda com freio.....	p-8	7703 Raspador poliuretano Ø28.....	p-13
2203 KIT substituição pistão Ø60.....	p-13	7706 Retenção poliuretano Ø25.....	p-14
2344 Bomba hidráulica.....	p-9	7708 Retenção VARISEL interior Ø25.....	p-14
2421 O-ring Øin 14x3.....	p-13	7712 Raspador poliuretano Ø25.....	p-14
2508 Camisa cilindro hidráulico.....	p-13	9002 Contactador 25A.....	p-16
2814 Bola Ø25.....	p-14	9011 Fusíveis cristal 2A.....	p-16
3204 Tampa.....	p-13	10001 Porta-filtro.....	p-15
3206 Suporte de retenção.....	p-13	10002 Base filtro producto.....	p-15
3207 Punta do pistão.....	p-13	10003 Copo do filtro.....	p-15
3208 Guia bomba DOP.....	p-13	10004 O-ring Ø33x2.....	p-15
3209 Suporte guia.....	p-13	10013 Depósito de produto 22ltr.....	p-8
3210 Protector haste.....	p-13	10020-A Pilar hexagonal inferior.....	p-13
3211 Retenção bomba DOP.....	p-13	10021 Protector plastico.....	p-14
3542-A Bucha de guia de bronze.....	p-13	10022 Fechamento raspador.....	p-14
3589 Cabeça união hastes.....	p-14	10023-A Suporte guia e retenção.....	p-14
3598 Torneira 3/4".....	p-8	10024 Bloco cilindro.....	p-14
5290 Raspador rígido Ø28.....	p-13	10025 Pino união hastes.....	p-14
5302 Interruptor limitador indutivo.....	p-11	10026-A Base inferior do cilindro.....	p-13
5303 Anel de segurança.....	p-13	10027 Pilar hexagonal superior.....	p-13
5706-B Pistão com furos.....	p-14	10028 Cabeça de cilindro superior.....	p-13
5707 Cabeça pistão.....	p-14	10029-A Suplemento de bomba.....	p-13
5718 O-ring Øint40x2.....	p-14	10030 Haste cilindro superior.....	p-13
5735 O-ring Øint60x3.5.....	p-13	10031 Pistão cilindro hidráulico.....	p-13
5765 Retenção VARISEL exterior Ø35.....	p-14	10032-A Haste cilindro inferior.....	p-13
5769 Guia pistão.....	p-14	10033-A Haste da bomba.....	p-14
5815 Bola Ø15.....	p-14	10034-A União hastes.....	p-14
6002 Anel parada de retenção.....	p-14	10036 Placa base.....	p-13
6040 Placa identificação.....	p-9	10037-A Disco de sucção da bomba.....	p-14
7039 Válvula solenóide.....	p-10	10038-C Base inferior.....	p-14
7044 Manómetro Ø62 pressão óleo.....	p-8	10039 Guia haste.....	p-13
7045 Manómetro Ø62 pressão de producto.....	p-8	10040 O-ring pistão cil. hidráulico Øint21x2....	p-13
7049 Termómetro e nivel de óleo.....	p-8	10041 Suporte de retenção.....	p-14
7053-1 Botão inicio/paro bomba hidráulica.....	p-9	10042 Anel base inferior.....	p-14
7053-2 Botão inicio/paro cilindro.....	p-9	10043 Guia.....	p-14
7056 Parada de emergência.....	p-9	10044 O-ring Øint38x3.....	p-13
7080 Interruptor geral.....	p-9	10045 Anel de segurança.....	p-14
7081 Roda Ø200.....	p-8	10046 Mola do pistão.....	p-14
7208 Relés 2 contactos.....	p-16	10047 Anel de segurança.....	p-14
7210 Relé térmico.....	p-16	10048 Filtro.....	p-15
7211 Transformador de manobra.....	p-16	10049 Filtro de entrada de produto.....	p-8
7212 Retificador.....	p-16	10051 Motor eléctrico.....	p-9
7213 Terminal terrestre.....	p-16	10052 Fechamento do depósito de produto....	p-10
7219 Terminais conexão de manobra.....	p-16	10061 Acoplamento de motor e bomba.....	p-9
7701 Retenção poliuretano Ø28.....	p-13		

14. GARANTIA.COMERCIAL.

Caro cliente,

Agradecemos por sua deferência na compra deste produto CELTIPOL e esperamos que esteja satisfeito com sua compra. No caso de este produto CELTIPOL exigir algum serviço durante o período de garantia, nosso serviço técnico irá atendê-lo no seguinte endereço:

Faustino Santalices, Nº 35 - Bande - (Ourense) España
Tel.: 988 443 105 - Fax: 988 444 410
E-mail: info@celtipol.com

SUA GARANTIA:

Através desta garantia ao consumidor, CELTIPOL garante o produto contra possíveis defeitos de material e mão de obra por um período de 2 (DOIS) anos a partir da data original da compra..

SE, durante o período de garantia, o produto apresentar defeito de material ou de fabricação, a CELTIPOL consertará ou substituirá (a critério da CELTIPOL) o produto ou as peças com defeito, nas condições especificadas a seguir e sem nenhum custo de mão de obra. trabalho ou peças. A CELTIPOL reserva-se o direito (a seu exclusivo critério) de substituir componentes de produtos defeituosos ou substituir produtos de baixo custo por novos ou reciclados de acordo com as disposições da legislação em vigor em cada país.

Termos:

- 1. Esta garantia só será válida quando for apresentada com o original da fatura ou recibo de venda (com indicação da data de venda e modelo adquirido) juntamente com o produto defeituoso. A CELTIPOL reserva-se o direito de não oferecer o serviço de garantia gratuita se os documentos indicados não forem apresentados ou se a informação neles contida estiver incompleta ou ilegível.**
- 2. Esta garantia não cobre ou paga por danos derivados de alterações ou ajustes que podem ser feitos no produto, sem o consentimento prévio por escrito da CELTIPOL, a fim de cumprir os regulamentos de segurança ou técnicos nacionais ou locais, em países não incluídos entre aqueles para os quais o produto foi projetado e fabricado.**
- 3. Esta garantia não se aplica se o número de série do produto for alterado, apagado, desaparecido ou estiver ilegível.**
- 4. Esta garantia não cobre nenhuma das seguintes suposições:**
 - a. Manutenção periódica e reparo ou substituição de peças derivadas do desgaste normal.**
 - b. Danos decorrentes do uso indevido, incluindo:**

- **A não utilização do produto para outros fins que não os seus ou o não cumprimento das instruções da CELTIPOL sobre a sua utilização e manutenção.**
- **Instalação ou uso do produto de uma forma que não respeite os regulamentos técnicos ou de segurança do país onde é usado.**
- **Reparos realizados por outro serviço técnico não autorizado ou pelo próprio consumidor.**
- **Acidentes, raios, água, fogo, ventilação inadequada ou qualquer causa fora do controle da CELTIPOL.**
- **Componentes eletrônicos (dentro do painel de controle) afetados por conexões ruins ou mudanças repentinas de tensão (deficiências de fluido elétrico).**
- **Defeitos do sistema em que este produto está incorporado.**
- **Esta garantia não tem qualquer influência sobre os direitos legais do consumidor concedidos pela legislação nacional aplicável, nem sobre os direitos do consumidor perante o distribuidor que decorram do contrato de compra / venda estabelecido entre ambos.**

15. DECLARAÇÃO CE



Declaración CE de conformidad

Declaracion CE de conformidad

Conforme al Anexo II, nº 1 A de la Directiva de máquinas 2006/42/CE

La empresa:

CELTIPOL S.L.

C/ Faustino Santalices, 35

32840 Bande – Ourense-Galicia

ESPAÑA

Declara que los aparatos modelo:

CH-40

Con el número de fabricación:

Están conforme a las especificaciones de la directiva anteriormente mencionada.

Bande, 06.04.2022

Lugar y fecha



José Torres Ambrosio

Gerente

Declaración CE de conformidad

CELTIPOL

**Faustino Santalices, 35
32840 Bande
Ourense (España)
E-mail: info@celtipol.com
Telf.: (34) 988 443 105
Fax: (34) 988 444 410**

www.celtipol.es

**Fabricado en España
Made in Spain**